

2 ta' Ġunju, 1951.

Imħallef :

L-Onor. Dr. A.J. Montanaro Gauci, LL.D.

Il-Pulizija *versus* Emmanuele Cassar

**Elezzjonijiet — Assemblaas Legislativa — Piena —
Kap. 163.**

Minhabba l-konseguenzi li sistgħu jidu r-reati kontra l-Ordinanza dwar l-Elezzjonijiet, bħalma hu r-reat ta' min jitlob polza ta' votazzjoni taħt isem iekkor, jew ikun fil-puassess illegġittimu ta' avviż lill-eletturi ndirizzat u ntestat lil hadid iekkor, jaħtieg li l-Qorti mu-tużaaq klementa, li tista' sservi ta' inkorragġiment għall-perpetrazjoni ta' reati simili.

Il-Qorti, — Fuq l-ekkuža miġjuba mill-Pulizija kontra Emmanuele Cassar, tall-fis-6 ta' Mejju 1951, għal ħabta tat-8 p.m., waqt li kienet qiegħda ssir elezzjoni tal-membri ta' l-Assembla Legislativa ta' Malta taħt l-Ordinanza dwar l-Elezzjonijiet — Kap. 163 tal-Liġ jiet ta' Malta — mill-5 ta' Mejju sas-7 ta' Mejju, 1951, dāhal fl-uffiċċju numru 130, Hal Qormi, u ta'lab polza tal-votazzjoni taħt isem ta' persuna oħra, ċjoè f'isem John Bartolo; barra minn dan, kellu fil-puassess illegġiftimu avviż lill-eletturi indirizzat u intestat lill-istess John Bartolo; il-Qorti Kriminali tal-Magistrati tal-Pulizija Għdizzjarja ta' Malta, b'sentenza tal-14 ta' Mejju 1951, ikkundannat lill-imputat għal ħmistax-il ġurnata prigunerija u għal €20 multa, u ordna illi kopja ta' dik is-sentenza tiġi

mibghuta lil-Principal Electoral Officer għall-fini ta' l-art. 56 (1) Kap. 163 tal-Liġijiet ta' Malta;

L-imputat appella minn dik is-sentenza;

B'verba tal-lum l-appellant illimita l-appell għall-pienah biss, u rrinunzja għall-kumplement;

Il-Qorti rat l-attijiet tal-kawża, u semgħet sew l-avukat ta' l-appellant kemm l-Avukat tal-Kuruna;

Il-Qorti tirrileva li, kif digħi kellha okkażjoni tosserva fis-sentenza tagħha tat-18 ta' Novembru 1950, in re "Pulizija vs. Giuseppe Zammit", minħabba l-konsegwenzi li jistgħu jgħibbu reati simili, jeħtieg li ma tigħix użata klemenza li tista' sservi ta' inkoraggiement għall-perpetrazzjoni ta' reati ta' din ix-xorta. Għaldaqstant il-Qorti ma thosshiex ġustifikata tapplika l-art. 23 tal-Kodiċi Kriminali, u lanqas li tnaqqas il-pienah;

Għal dawn ir-ragunijiet il-Qorti tħad l-appell u tikkonferma s-sentenza appellata; iżda tagħti lill-appellant, għall-ħlas tal-multa, xahar żmien minn meta jkun espija l-pienah tal-ħabs.
